

Spanish/Portuguese  
Issue

# MEDELLIN, 50 YEARS LATER

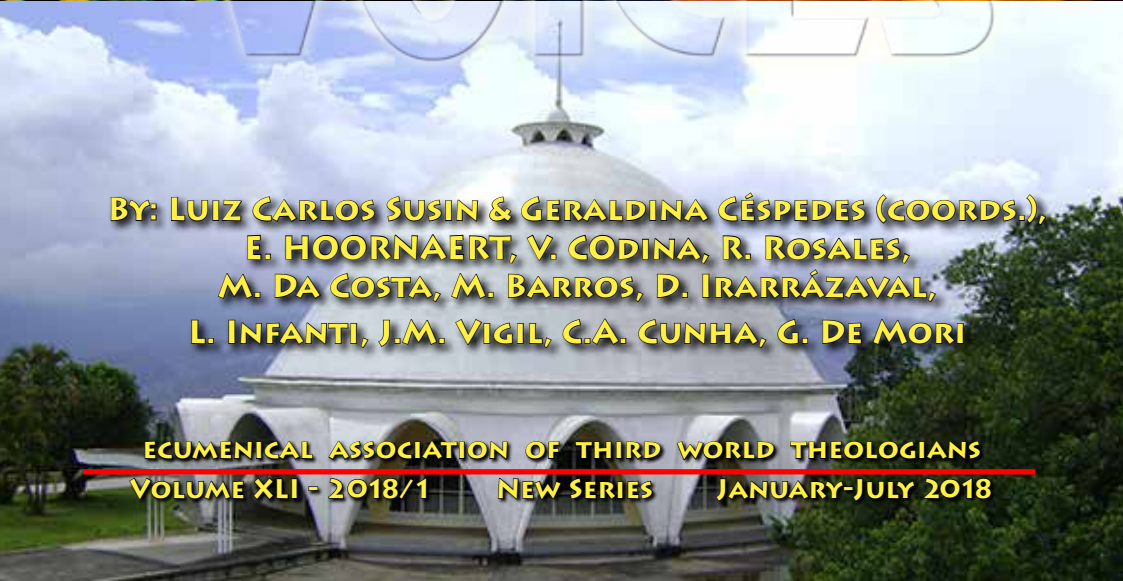
## MEDELLÍN, 50 AÑOS DESPUÉS



VOICES

BY: LUIZ CARLOS SUSIN & GERALDINA CÉSPEDES (COORDS.),  
E. HOORNAERT, V. CODINA, R. ROSALES,  
M. DA COSTA, M. BARROS, D. IRARRÁZAVAL,  
L. INFANTI, J.M. VIGIL, C.A. CUNHA, G. DE MORI

ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIANs  
VOLUME XLI - 2018/1    NEW SERIES    JANUARY-JULY 2018



## **Our cover / Nuestra portada:**

- *Mural by Maximino Cerezo in Medellín, in the chapel of the Pastoral Institute of CELAM in its former headquarters in Medellín. Mural de Maximino Cerezo en Medellín, en la capilla del Instituto de Pastoral del CELAM en su antigua sede de Medellín.*

- *Below: Chapel of the Major Seminary of Medellín, which was the venue of the II General Conference of the Latin American Episcopate. Abajo: Capilla del Seminario Mayor de Medellín, seminario que fue sede de la IIª Conferencia General del Episcopado Latinoamericano.*

**Interior Pictures / Fotos interiores:** *Details of the mural, and photos related to the celebration of the Medellín Conference. Detalles del mural, y fotos relacionadas con la celebración de la Conferencia de Medellín.*

# MEDELLIN, 50 YEARS LATER

MEDELLÍN, 50 AÑOS DESPUÉS

# VOICES

<http://eatwot.net/VOICES>

<https://eatwot.academia.edu/EATWOT>

**ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIANs**  
**ASOCIACION ECUMÉNICA DE TEÓLOGOS/AS DEL TERCER MUNDO**  
**ASSOCIATION OECUMENIQUE DES THEOLOGIENS DU TIERS MONDE**

VOICES, Theological Journal of EATWOT,  
the Ecumenical Association of Third World Theologians

New Series, Volume XLI  
Number 2018/1, January-July 2018

Free Digital Printable Bilingual Edition  
Release 1.0 of July 31, 2018, ISSN: 2222-0763

- Dossier's Editor for this VOICES issue: Luiz Carlos Susin and Geraldina Céspedes
- Cover and lay out of this issue: Lorenzo Barría and Jose M. Vigil

**EATWOT's Editorial Team:** being renewed.  
Acting VOICES' General Editor: José María Vigil

If you want to print this whole Journal on paper for a local edition,  
please, contact the EATWOT asking for full resolution printable originals.

All the articles of this issue can be reproduced freely,  
since given the credit to the source.

You can download VOICES freely, at: <http://eatwot.net/VOICES>  
or at EATWOT's publications' site: <https://eatwot.academia.edu/EATWOT>

**E A T W O T**  
ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIANS  
ASOCIACIÓN ECUMÉNICA DE TEÓLOGOS/AS DEL TERCER MUNDO  
**A S E T T**

**EATWOT's web addresses:**

All EATWOT's address..... [eatwot.net](http://eatwot.net)  
Institutional:..... <https://eatwot.academia.edu/EATWOT>  
Journal:..... [eatwot.net/VOICES](http://eatwot.net/VOICES)  
Commissions:..... [InternationalTheologicalCommission.org](http://InternationalTheologicalCommission.org)  
[www.Comision.Teologica.Latinoamericana.org](http://www.Comision.Teologica.Latinoamericana.org)  
[www.Comissao.Teologica.Latinoamericana.org](http://www.Comissao.Teologica.Latinoamericana.org)  
  
Others:..... [www.tiempoaxial.org/AlongTheManyPaths](http://www.tiempoaxial.org/AlongTheManyPaths)  
[www.tiempoaxial.org/PorLosMuchosCaminos](http://www.tiempoaxial.org/PorLosMuchosCaminos)  
[www.tiempoaxial.org/PelosMuitosCaminhos](http://www.tiempoaxial.org/PelosMuitosCaminhos)  
[www.tiempoaxial.org/PerIMoltiCammini](http://www.tiempoaxial.org/PerIMoltiCammini)

## CONTENTS - CONTEENIDO

Presentation / Apresentação.....	9
Medellín, não caiu do céu.....	23
<i>Eduardo HOORNAERT, Brasil</i>	
Medellín en su contexto eclesial.....	41
<i>Víctor CODINA, Bolivia</i>	
Los documentos de Medellín.....	51
<i>Raúl ROSALES, Chile</i>	
A opção pelos Jovens.....	63
<i>Rosemari Fernandes DA COSTA, Brasil</i>	



O sopro do Espírito em Medellín.....77  
*Marcelo BARROS, Brasil*

Medellín: memoria y provocación.....91  
*Geraldina CÉSPEDES, Guatemala*

Realismo utópico en trayectorias eclesiales.....103  
*Diego IRARRÁZAVAL, Chile*

Lo que no estaba en Medellín y está ahora ante nosotros.....113  
*Luis INFANTI...*

50 años de hisoria espiritual con la opción por los pobres.....123.  
*José M<sup>a</sup> VIGIL, Panamá*

Provocações decoloniais à teologia e ao espírito de Medellín.....141  
*Carlos Alberto Motta da CUNHA e Geraldo Luiz DE MORI, Brasil*





# Presentation

The city of Medellín, situated in a high valley between two Andean mountain ranges, in the tropical zone of the planet, is known in Colombia as the city of "eternal spring", city of flowers. In the year 1968, the spring of Prague began, which slowly began to revolutionize the Soviet Union, the spring of Paris, which revolutionized the culture of the West, especially youth culture, the Woodstock spring in the United States, which became an experiment of freedom and transgressive collective love. In Latin America, in the clash between the increasing authoritarianism of the state in the service of the hegemonic classes and the libertarian guerrilla, the Medellín spring became a lasting ecclesial signal.

In 2018, the Assembly of Medellín, an assembly of bishops that make up the Latin American Episcopal Conference (CELAM) of the Catholic Church, will be completing 50 years of golden wedding anniversary. Because of its great repercussion, that assembly became a spring and youth milestone not only for the Catholic Church but, because of its pastoral priorities, it had repercussions on the ecumenical path of several Christian Churches. And not only from Latin America but from the various continents of the South and even from the North. It became a pastoral but also a theological milestone: the theologies of liberation, born contemporaneously with Medellín, while giving the assembly elements to express itself, found in it an authority with solid referential for its growth and its service to the contemporary world from Latin America. The social movements of liberation around the world have found in their language an epistemology for themselves.

What happened fifty years ago in Medellín can be summed up in three points: a) a realistic and honest look of pastors for the clamorous reality of the Latin American peoples; b) a preferential option for the poor as a Christian pastoral attitude with an evangelical inspiration; c) an evangelical criterion of discernment that can be called "principle-liberation", establishing peace only through the struggle for justice. The "evangelical preferential option for the poor" and "liberation" as the principle and path of evangelization and peace through justice became theologically vigor-

ous and pastorally fertile categories that overflowed Latin America, found in the other continents processes in the same direction.

Thus was born the first non-Eurocentric and truly planetary theology. From the Catholic point of view it is difficult to think of Medellín without the precedent of the Second Vatican Council, but within various Churches and even of diverse religious traditions, the clamor for liberation and the question of peace through justice have become a firm sign of times. The poor as a theological place and as an ecclesial subject according to the scandal of the gospel became a criterion of return to the sources, of refreshment and nourishment of hope, in addition to being a criterion of Christian authenticity in Medellín's theological theology.

Medellín is, therefore, an inspiring framework. After fifty years, in times of "pope Francisco", of pluralism and interreligious dialogue, of exacerbation of the market and financial capitalism, inequality and the global threat of ecology, where we are? What is the memory and the interpretation of the journey? And what about the future, taking into account the new post-Medellin contexts and events?

This publication takes up what has become a tradition and an inheritance to explore the possibilities not yet exhausted of Medellín, with its necessary reinterpretation, on the one hand, and, on the other hand, rehearses, in the face of new historical contexts, the which can and should be added to Medellín and the path of this half century in which, for example, feminist and gender issues, ethnic, indigenous cultures, and religious pluralism such as ecological issues and global issues have entered the pastoral and theological agenda . Medellín was characterized by the leading role of the alliance between Church pastors and the poor people of the Latin American and Caribbean continent. With a re-reading of Medellín's options, in these times of new extremes and increasing global inequality, crisis of utopia and hope, but, on the other hand, times of a pope who is inspired by Francisco de Assis, there are still flowers and fruits of this long and unstable spring? The articles that follow help us understand some absolutely essential aspects of Medellín as a process still open to new fruits.

With **Eduardo Hoornaert**, a historian dedicated to Christianity, the Medellín event is contextualized in the Church's long history. The writer examines the tension between the good news to the poor and the ecclesiastical institutionalization. From Marcian to Medellín, passing through the Franciscan paradigm, in the clash between the simplicity of origin of Christianity and its historical triumphalism, the author concludes with



two priorities implied in each other: the overcoming of clericalism and the awakening of the conscience of the lay Christian.

**Víctor Codina**, with his fine ecclesial observation, places the assembly of Medellín in the context of the twentieth century, of the ecclesiological and theological struggles that crossed the century and preceded Medellín, especially the event of the Second Vatican Council and the social, ecclesiological and theological movements that the prepared Medellín is the voice of the bishops who at the Council applauded the boldness of renewal and those who participated in the Pact of Catacomb, a pact deployed in Medellín texts. The columnist also recalls the impact of Paul VI's recent encyclical *Populorum Progressio* (1967) on Medellín.

**Raúl Rosales** focuses on the texts produced in the two weeks of the assembly of Medellín, emphasizing the realism of the diagnoses, realism of who knows what he is talking about, with incisive analyzes of the forces that resist the desired transformation. According to the writer, the most important thing is that the texts stimulate the empowerment of a new subject, the people in social movements. The bishops even point out steps to be taken for a real transformation. Therefore, according to the author, the texts are loaded with a prophetic theology and pastoral witness.

**Rosemary Fernandes da Costa**, a theologian and university professor well connected with the youths from the outskirts of Rio de Janeiro to the university, carefully analyzes in her article the option of Medellín by young people and confronts with the phenomenology of the youth of the 21st century. It traverses and elaborates a "history" of youth tendencies in the past 50 years, flowing into the necessary neologism of "dialogue" to indicate the new condition of youthful subjectivity, a "relational subjectivity" that surpasses Kant, Hegel, Nietzsche and Heidegger together.

**Marcelo Barros**, a monk always attentive to the ecumenical path of the Churches, observes here first the apparent strangeness of the absence of ecumenical references in Medellín texts. Not even Council quotations in that sense. However, as in the Council, in Medellín there were non-Catholic observers, which the later assemblies forgot. More important, according to the Council, ecumenism seems "naturalized", according to Marcelo Barros, ecumenism already incorporated as an essential part of the way to be done. And although slowly and with difficulty because the Catholic Church is a "majority" Church, Medellín remains a landmark not only for the presence of observers who took much of Medellín's spirit to their Churches, but for having done what later did not have more and do not yet have the courage to do: Eucharistic hospitality. In

Medellín, observers shared the Eucharistic celebration, witnessing that the Eucharist is not only possible with the unity achieved but also as an anticipation of the unity to be worked.

**Geraldina Céspedes** opens the range for post-Medellin affairs, which were not precisely few. After a time of effervescence, of development and attainment of the fullness of what we could call the fullness of the theology of the option for the poor - that of liberation -, its potential for evangelical flowering was opened very early to welcome the poor not only to the "economically poor", who, of course, had been the "first on the list", for obviousness we would say physics, not by theological exclusivity. Geraldina takes up the historical periscope of that moment and the account of that joyous opening that we live, each day more welcoming and discerning.

**Diego Irarrázaval**, finally, draws inspiration from popular and ecclesial cultures and spiritualities to weave, as in Medellín, the necessary utopia with historical realism, utopia under the sign of hope and faith, this certainty that one is not alone on the road to future. At a time when there is a certain "conservative" youth in the Churches, which turns to utopias mended with remnants of the past, in a posture of "retro-utopia", according to Zigmund Bauman's intriguing posthumous analysis, believe that the way is for the future and not for the past is crucial. And utopia is both the vision and the dream so strong of the future that it also becomes critical of the past and the present, liberating for the future. What Medellín did 50 years ago is what we need to do now.

**Luis Infanti de la Mora**, bishop of the Apostolic Vicariate of Aysén, Chile, attentive to the ever more urgent question of ecology, recalls in his article that the ecological drama was not yet sufficiently in the ecclesial conscience in Medellín, that was slowly emerging, but it is today ahead of us in an ineluctable way. He underlines, in chorus with the first Latin American pope, that the powers that oppress the poor are the same ones that are thought to be the owners of life in all its forms, that is, the market that turns everything into merchandise. What unites the voice of the bishops in Medellín and the voice of all

The year 1968, the year of Prague, Paris, Woodstock and Medellín, is the year "not over" according to the title of a documentary on the events of that year's water dividers emblematic. The Ecumenical Association of Theologians and Theologians of the Third World is grateful for the efforts of each writer who collaborated with this Minga, this joint work, which helps us to think, deepen and celebrate in a productive way this 50th

anniversary, which nevertheless still has an agenda open to the front, including new and crucial issues. The articles of this Minga certainly do not exhaust other themes and other glances about Medellín and its unfoldings. Other approaches are possible and certainly other publications will add up to this commemorative and thought-provoking date. This is the collaboration that EATWOT / ASETT offers thus saying "present" in the fiftieth anniversary of the spring of Medellín.

**Luiz Carlos SUSIN**  
Porto Alegre, Brazil

**VOICES**

<https://eatwot.academia.edu/EATWOT>



Pablo VI llega a la Plaza Bolívar de Bogotá, agosto 1968





## Apresentação

A cidade de Medellín, situada num vale elevado entre duas cadeias de montanhas andinas, na zona tropical do planeta, é conhecida na Colômbia como a cidade da “eterna primavera”, cidade das flores. No ano de 1968 aconteceram a primavera de Praga, que começou a revolucionar lentamente a União Soviética, a primavera de Paris, que revolucionou a cultura do Ocidente, sobretudo a cultura juvenil, a primavera de Woodstock, nos Estados Unidos, que se constituiu em um experimento de liberdade e amor coletivo transgressivo. Na América Latina, no embate entre o autoritarismo crescente do Estado a serviço das classes hegemônicas e a guerrilha libertária, a primavera de Medellín tornou-se um sinal eclesial duradouro.

No ano de 2018 a Assembleia de Medellín, assembleia dos episcopados que compõem a Confederação Episcopal Latino-americana (CELAM) da Igreja Católica, estará completando 50 anos, bodas de ouro. Por sua grande repercussão, aquela assembleia se tornou um marco primavera e juvenil não só para a Igreja Católica mas, por suas prioridades pastorais, repercutiu no caminho ecumênico de várias Igrejas cristãs. E não só da América Latina mas dos diversos continentes do sul e mesmo do norte. Tornou-se um marco não só pastoral mas também teológico: as teologias de libertação, nascentes contemporaneamente a Medellín, ao mesmo tempo que deram à assembleia elementos para se expressar, encontraram nela uma autoridade com referencial sólido para seu crescimento e seu serviço ao mundo contemporâneo a partir da América Latina. Os movimentos sociais de libertação ao redor do mundo encontraram em sua linguagem uma epistemologia para si mesmos.

O que aconteceu de especial há cinquenta anos em Medellín pode ser resumido introdutoriamente em três pontos: a) um olhar realista e honesto de pastores para a realidade clamorosa dos povos latino-americanos; b) uma opção preferencial pelos pobres como postura pastoral cristã com inspiração evangélica; c) um critério evangélico de discernimento que pode ser chamado de “princípio-libertação”, com estabelecimento da paz somente mediante a luta por justiça. A “evangélica opção preferencial pelos pobres” e a “libertação” como princípio e caminho da evangelização e da paz mediante a justiça se tornaram categorias teologicamente vigorosas e pastoralmente fecundas que desbordaram a América Latina, encontraram nos demais continentes processos na mesma orientação.

Assim nasceu a primeira teologia não eurocêntrica e realmente planetária. Do ponto de vista católico é difícil pensar Medellín sem o precedente do Concílio Vaticano II, mas no seio de diversas Igrejas e inclusive de diversas tradições religiosas, o clamor por libertação, e a questão da paz mediante a justiça, se tornaram um firme sinal dos tempos contemporâneos. Os pobres como lugar teológico e como sujeito eclesial segundo o escândalo do evangelho se tornaram critério de volta às fontes, de atualização e alimento de esperança, além de ser critério de autenticidade cristã na teologia herdeira de Medellín.

Medellín é, pois, um marco inspirador. Depois de cinquenta anos, em tempos de “papa Francisco”, de pluralismo e diálogo inter-religioso, de exacerbação do mercado e do capitalismo financeiro, da desigualdade e da ameaça global da ecologia, por onde andamos? Qual a memória e a interpretação do caminho percorrido? E qual o futuro, levando em conta os novos contextos e acontecimentos pós-Medellín?

A presente publicação retoma o que veio se constituindo em uma tradição e em uma herança para explorar as possibilidades ainda não esgotadas de Medellín, com sua necessária reinterpretação, por um lado, e, por outro lado, ensaia, diante de novos contextos históricos, o que pode e até deve ser acrescentado a Medellín e ao caminho deste meio século nos quais, por exemplo, questões feministas e de gênero, de culturas étnicas, indígenas, e de pluralismo religioso, como questões ecológicas e questões globais entraram na pauta pastoral e teológica. Medellín se caracterizou pelo protagonismo da aliança entre pastores da Igreja e o povo pobre do continente latino-americano e caribenho. Com uma releitura das opções de Medellín, nesses tempos de novos extremos e de desigualdade global crescente, de crise de utopia e de esperança,

mas, por outro lado, tempos de um papa que se inspira em Francisco de Assis, há ainda flores e frutos desta longa e instável primavera? Os artigos que seguem nos ajudam a compreender alguns aspectos absolutamente essenciais de Medellín como um processo ainda aberto a novos frutos.

Com **Eduardo Hoornaert**, historiador consagrado em matéria de cristianismo, o acontecimento de Medellín é contextualizado na história de longa duração da Igreja. O articulista examina a tensão entre a boa notícia aos pobres e a institucionalização eclesial. De Marcião a Medellín, passando pelo paradigma franciscano, no embate entre a simplicidade de origem do cristianismo e seu triunfalismo histórico, o autor conclui com duas prioridades implicadas uma na outra: a superação do clericalismo e o despertar da consciência do cristão leigo.

**Víctor Codina**, com sua fina observação eclesial, situa a assembleia de Medellín no contexto do século XX, dos embates eclesiológicos e teológicos que atravessaram o século e precederam Medellín, sobretudo o acontecimento do Concílio Vaticano II e os movimentos sociais, eclesiológicos e teológicos que o prepararam. Medellín é a voz dos bispos que no Concílio aplaudiram a ousadia da renovação e dos que participaram do Pacto da Catacumba, pacto desdobrado nos textos de Medellín. O articulista lembra ainda o impacto sobre Medellín da recente encíclica *Populorum Progressio* (1967) de Paulo VI.

**Raúl Rosales** se debruça sobre os textos produzidos nas duas semanas da assembleia de Medellín, sublinhando o realismo dos diagnósticos, realismo próprio de quem sabe do que está falando, com análises incisivas das forças que resistem à transformação desejada. Segundo o articulista, o mais importante é que os textos estimulam o empoderamento de um novo sujeito, o povo em movimentos sociais. Os bispos apontam inclusive passos a serem dados para uma real transformação. Por isso, segundo o autor, os textos estão carregados de uma teologia profética e de testemunho pastoral.

**Rosemary Fernandes da Costa**, teóloga e professora universitária bem conectada com as juventudes desde as periferias do Rio de Janeiro até a universidade, analisa com cuidado em seu artigo a opção de Medellín pelos jovens e confronta com a fenomenologia das juventudes do século XXI. Percorre e elabora uma “história” das tendências da juventude nos 50 anos passados, desaguando no neologismo necessário da “dialogia” para indicar a nova condição da subjetividade juvenil, uma “subjetividade relacional” que supera Kant, Hegel, Nietzsche e Heidegger juntos.

Marcelo Barros, monge sempre atento ao caminho ecumênico das Igrejas, observa aqui em primeiro lugar a aparente estranheza da ausência de referências ecumênicas nos textos de Medellín. Nem mesmo citações conciliares nesse sentido. No entanto, como no Concílio, em Medellín estiveram observadores não católicos, o que as assembleias posteriores esqueceram. O mais importante é que, seguindo o Concílio, o ecumenismo parece “naturalizado”, segundo Marcelo Barros, ecumenismo já incorporado como parte essencial do caminho a ser feito. E, embora lentamente e com dificuldade por ser a Igreja Católica uma Igreja de “maioria”, Medellín permanece um marco não só pela presença de observadores que levaram muito do espírito de Medellín para suas Igrejas, mas por ter feito o que depois não se teve mais e não se tem ainda coragem de fazer: hospitalidade eucarística. Em Medellín os observadores comungaram na celebração eucarística, testemunhando que a Eucaristia não é somente possível com a unidade realizada mas como antecipação da unidade a ser trabalhada.

**Geraldina Céspedes** abre o leque para os assuntos pos-medellín, que não foram poucos precisamente. Depois de um tempo de efervescença, de desenvolvimento e consecução da plenitude do que poderíamos chamar de plenitude da teologia da opção pelos pobres— a da libertação—, abriu-se muito cedo o seu potencial da floração evangélica para acolher aos pobres todos, não só aos «economicamente pobres», que, logicamente, tinham sido os «primeiros da lista», por obviedade diríamos física, não por exclusividade teológica. Geraldina retoma o periscópio histórico daquele momento e da conta daquela gozosa abertura que vivemos, a cada dia mais acolhedora e discernidora.

**Diego Irarrázaval**, finalmente, recolhe inspiração nas culturas e espiritualidades populares e eclesiais para tecer, como em Medellín, a necessária utopia com realismo histórico, utopia sob o signo da esperança e da fé, esta certeza de que não se está solitário no caminho para o futuro. Nesse tempo em que há uma certa juventude “conservadora” nas Igrejas, que se volta para utopias remendadas com restos de passado, numa postura de “retro-utopia”, segundo a intrigante análise de Zigmund Bauman em livro póstumo, acreditar novamente na possibilidade de futuro, acreditar que o caminho é para o futuro e não para o passado, é crucial. E a utopia é ao mesmo tempo a visão e o sonho tão forte de futuro que se torna também crítica do passado e do presente, liberando para o futuro. O que Medellín fez há 50 anos é necessário que façamos agora.

**Luis Infanti de la Mora**, bispo no vicariato apostólico de Aysén, Chile, atento à questão cada vez mais premente da ecologia, lembra em seu artigo que o drama ecológico não estava ainda suficientemente na



consciência eclesial em Medellín, que foi emergindo lentamente, mas está hoje à nossa frente de modo inelutável. Sublinha, fazendo coro com o primeiro papa latino-americano, que os poderes que oprimem os pobres são os mesmos que se pensam donos da vida em todas as suas formas, ou seja, o mercado que transforma tudo em mercadoria. O que une a voz dos bispos em Medellín e a voz de toda vida que habita a casa comum é o grito de respeito ao Bem Comum, que o mercado não quer ouvir, que se torna um conflito crescente e uma tragédia anunciada de proporções imensas.

**José Maria Vigil** abre o voo para a espiritualidade: o caminho aberto pelo evento de Medellín foi um pulo sobre todo espiritual, um vendaval sentido no bojo do povão com todos seus «intelectuais orgânicos» dentro dele. Reconhecimos então até a extenuação que a espiritualidade da opção pelos pobres, ou seja, a Espiritualidade do grande nome da libertação, não tinha pai nem mãe nem fundador. Foi um tsunami –avant la lettre– que catapultou a todos para um mundo novo, para uma Igreja Nova, seguindo ao Cristo recuperado, e com uma espiritualidade nova. Foi com verdade um ponto alto, e o começo de uma nova história. Ainda não houve um outro momento àquela altura. É para refletir e para contemplar tanta história vivida, heroica, e mártir, mesmo sem martírio físico. Medellín é o símbolo da memória fundante da nossa Igreja Latino-americana que já não pode morrer.

O ano de 1968, ano de Praga, de Paris, de Woodstock e de Medellín, é o ano “que não acabou” segundo o título de um documentário sobre os acontecimentos divisores de água daquele ano emblemático. A Associação Ecumênica de Teólogos e Teólogas do Terceiro Mundo agradece o esforço de cada articulista que colaborou para esta Minga, este trabalho conjunto, que nos ajuda a pensar, a aprofundar e celebrar de forma produtiva este cinquentenário que, no entanto, ainda tem uma agenda aberta pela frente, inclusive com questões novas e cruciais. Os artigos desta Minga certamente não esgotam outros temas e outros olhares sobre Medellín e seus desdobramentos. Outras abordagens são possíveis e certamente outras publicações se somarão a esta data comemorativa e instigante. Esta é a colaboração que EATWOT/ASETT oferece dizendo-se assim “presente” no cinquentenário da primavera de Medellín.

**Luiz Carlos SUSIN**  
Porto Alegre, Brasil

**VOICES**

<https://eatwot.academia.edu/EATWOT>

2a Conferencia  
General del  
Episcopado  
Latinoamericano

# Documento de Medellín

C o n c l u s i o n e s



La Iglesia en la actual transformación  
de América Latina a la Luz del Concilio



Firma de las actas y documentos de la Conferencia, 28 de agosto de 1968